

**(タガログ語)**

**東日本大震災について無料で電話相談ができます**

Maaaring sumangguni ng libre sa telepono tungkol sa malaking lindol sa silangang bahagi ng Japan

Noong Oktubre 11, nagkaroon na ng isang libreng mapagsangguniang telepono na [Yorosoi Hotline] kung tawagin, para sa mga suliranin at mga bagay na nahihirapan ang mga taong napinsala sa malaking lindol sa silangang bahagi ng Japan. Ang hotline na ito ay para sa mga napinsalang mga tao sa Perepaktura ng Yamate, Miyazaki at Fukushima, at tumatanggap ng sangguni tungkol sa iba't-ibang mga suliranin tulad ng tungkol sa araw-araw na pamumuhay at mga batas, sa edukasyon ng mga bata, DV, pagiging biktima ng mga krimen na may kaugnayan sa sex at pagpipigil ng pagpakamatay.

■Oras na tumatanggap ng sangguni

Oktubre 11 (Lunes) ~ 16 (Linggo) --- 24 horas (※hanggang 22:00 sa araw ng 16)

Oktubre 17 (Lunes) ~ Pebrero 29, 2012 (Miyerkules) --- Tuwing Huwebes at Sabado,  
10:00 ~ 22:00

■Telepono (Free dial)

0120-279-338

■Ang mga organisasyong gumagawa

Comprehensive Social Support Center (Tokyo)

Personal Support Center (Sendai)

Oktubre 11, 2011 Ika-9 na Ulat